

THROUGH THE TREES OF BODHI AND RAIN

VISUAL JOYCE

SINGAPORE MANAGEMENT UNIVERSITY
2022

Through the trees of Bodhi and Rain

by
Visual JOYCE

Submitted to School of Computing and Information Systems in partial fulfillment of
the requirements for the Degree of Doctor of Philosophy in Computer Science

Dissertation Committee:

Ssss VVVV (Supervisor / Chair)
Professor of School of Computing and Information Systems
Singapore Management University

Aaaa BBBB
Assistant Professor of School of Computing and Information Systems
Singapore Management University

Cccc DDDD
Assistant Professor of School of Computing and Information Systems
Singapore Management University

Eeee FFFF
Associate Professor of School of Computer Science and Engineering
Nanyang Technological University

Singapore Management University

2022

Copyright (2022) Visual JOYCE

I hereby declare that this PhD dissertation is my original work and it has been written by me in its entirety. I have duly acknowledged all the sources of information which have been used in this dissertation.

This PhD dissertation has also not been submitted for any degree in any university previously.

Visual Joyce

Visual JOYCE

29 May 2022

Through the trees of Bodhi and Rain

Visual JOYCE

Abstract

Table of Contents

1	Introduction	1
----------	---------------------	----------

List of Figures

List of Tables

Chapter 1

Introduction

《一树菩提雨》

Through the trees of Bodhi and Rain

临近离开的时候，总想添几笔关于校园的记叙。她如此精巧地坐落在乌节的南端，又恰如其分的挟抱着几座人文胜迹。两处博物馆的剪影透过校园彼此呼应，远处的福康宁公园折射着几分葱绿。

When the journey comes to its end, my mind always wanders among the vivacities of the Campus Green, from the ones with a frail look to the ones in a firm stand. She sits so elegantly to the south of the modern and crowded Orchard Road while tenderly embracing the museums and the Fort Canning park.

下沉广场旁，有一棵高大的菩提树，直立在大理石板砌成的椭圆形花坛，花坛上面刻着“Ficus religiosa commonly referred to as the Bodhi Tree, Pipal Tree, Sacred Tree and the Tree of Enlightenment”（神圣之树、思维树、觉树）。如果不是刻意去捡一片落叶，即便步履轻缓，也还是容易错过。

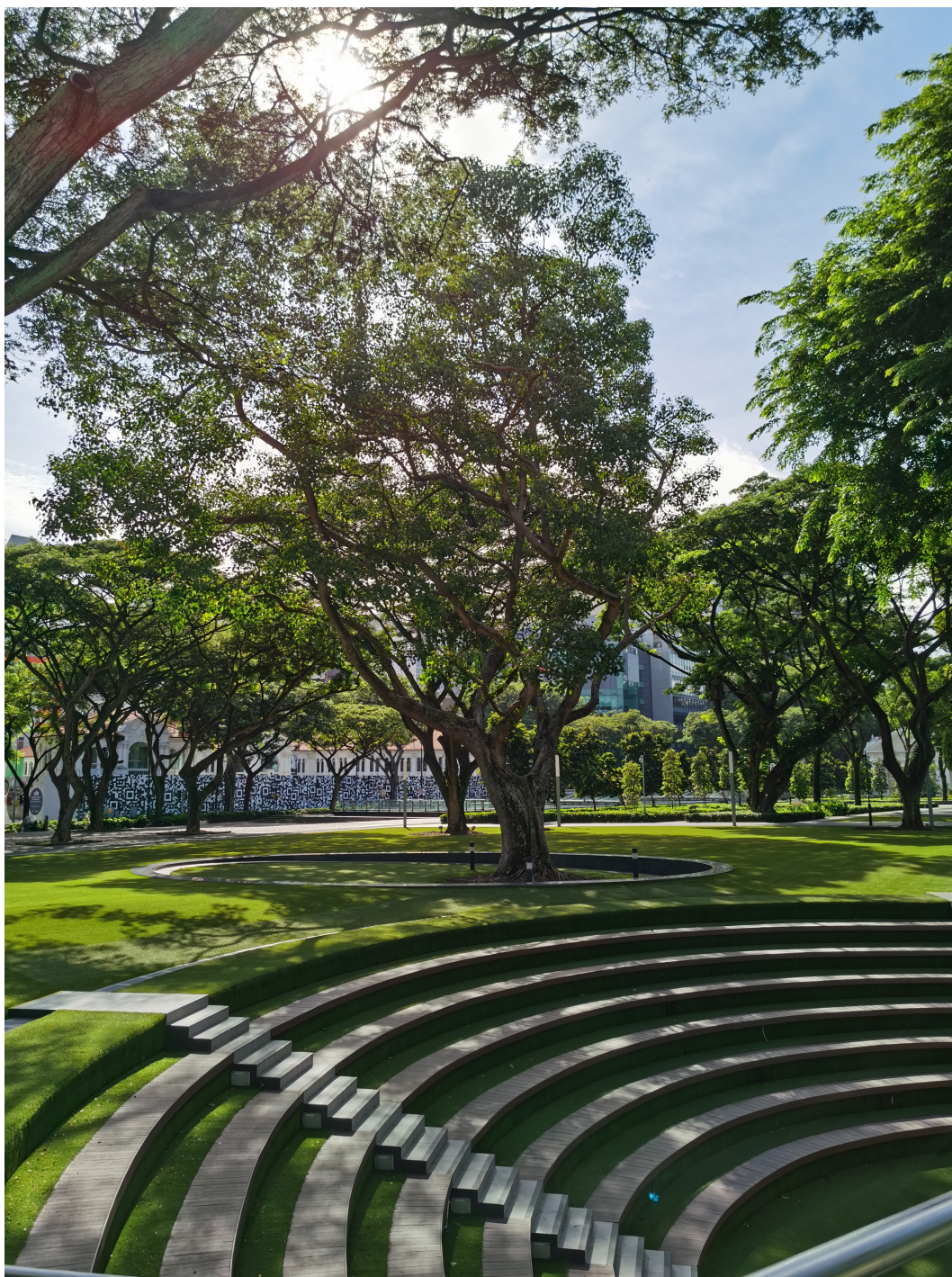
Just beside the Amphitheatre, a tall Bodhi Tree erects in a elliptical parterre with a sloping ground. A line is engraved on its marble fence to help visitors to know more about the tree. However, you can easily miss it even if you walk by softly without pulling up for a falling leaf. The line says "Ficus religiosa commonly referred to as the Bodhi Tree, Pipal Tree, Sacred Tree and the Tree of Enlightenment".

菩提树正像校园的眼睛，洞穿周而复始的时光。每年雨季过后，我总感



觉菩提树的叶子会变得更黄些，一瞬间，在赤道，感受到北纬一度之秋。这自然不是果实成熟的微凉之秋，却更像知识心智成熟的秋，即便在水汽充足的清晨依然温热。飘洒的落叶，驮着累积的学识，洒满了一地，延伸到远处。

To me, the Bodhi Tree is the eye of the Campus Green, through which I sense the beauty of the spirals and periodicals of space and time. Every year after the



rainy days, the tree turns into yellowish green with leaves scattering around. All of a sudden, it feels like a tropical autumn at the 1st parallel north. Unlike the fruity autumns in the north, you feel no chills even in the early wet mornings. It's more like an autumn for matureness of knowledge and saneness of the mind, spreading to corners far away.

众多的雨树环绕着菩提树，放射状的散布在绿色的校园里。起初，我误

以为它们都是合欢，然而如此高大，也让我充满了怀疑。比照叶片的大小，更加深了这种怀疑。只从花色上看，都是那种醉人的粉色，但并不过分的艳丽。

Numerous Rain Trees radiate out from the Bodhi tree and look out for each other in the Campus Green. At the very beginning, I mistaked them as albizia julibrissins. But they are taller than expected and have a different shape in leaves. Judging from the colors of the flowers, they both are in a kind of attractive pink while the Rain Trees' flowers are much more soft in rays.

无论大只的白领翡翠，还是迷你的玄凤，都喜欢在这里栖息。仔细倾听，过滤掉汽车和除草机的底噪，竟可以分辨出数种鸟鸣。

From the large Collared Kingfishers to the tiny sunbirds, the Campus Green is always a habitat to stop by. It's a sound mixer of several kinds of birds with the background tune of cars and sewers.

比起地下通道，我更喜欢在校园里直接走去口福，即便是日照最为充足的午后。短短的几十米，也时常充满了惊喜。富康宁的松鼠和山鸡，总是要来巡视一番，它们是这块土地最为灵动的存在。每年都有几窝新鸡仔出生，跟着妈妈在灌木丛学习技能。

Despite the heating sun waves at noon, I still prefer a walk through the campus to Koufu. It feels like safaris in the jungle, as squirrels and the Red Junglefowls will cut into the way to surprise you with no alarms. Each year, the fowls foster new-borns and patrol down the hill till they emerge in the bushes of the campus.

百胜地铁站的水晶穹顶，嵌在远离菩提树的一侧，上面水光如镜，雨时又波纹荡漾，给校园添了几分灵动。校园另一侧有一块细长的菜园，树上常常挂满了木瓜。

The crystal roof of Bras Basah spreads at the farther corner from the Bodhi tree. It mirrors the trees and the library tranquilly and only turns blurry in rains and winds. On the other side of the campus, the papaya trees surprise us with their fruits each time we walk by.

总忍不住再多绕几圈，好把它缠绕进我记忆的循环里，他日再见，就把



时光从那一刻重启吧！

I will try to run around to get her into the loops of my memories and restart my universe from the moment on the reunion day!

Bibliography